

IT	MANUALE DI INSTALLAZIONE
EN	INSTALLATION MANUAL
DE	MONTAGEANLEITUNG
FR	MANUEL D'INSTALLATION
TR	MONTAJ EL KİTABI
ES	MANUAL DE INSTALACIÓN
PT	MANUAL DE INSTALAÇÃO
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
RU	РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ
NL	INSTALLATIEHANDLEIDING
SV	INSTALLATIONSANVISNINGAR
PL	INSTRUKCJA INSTALACJI
CZ	INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA
FI	ASENNUSOHJEET
UK	ІНСТРУКЦІЯ ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ
RO	MANUAL DE INSTALARE
DA	INSTALLATIONSVEJLEDNING
NO	INSTALLASJONSVEILEDNING
SK	INŠTALAČNÁ PRÍRUČKA
BG	РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ
SL	NAVODILA ZA VGRADNJO
AR	كَيْتَبُ تَعْلِيمَاتِ التَّرْكِيبِ

FBI 525 PLUS
FBI 705 PLUS

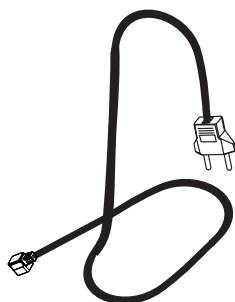
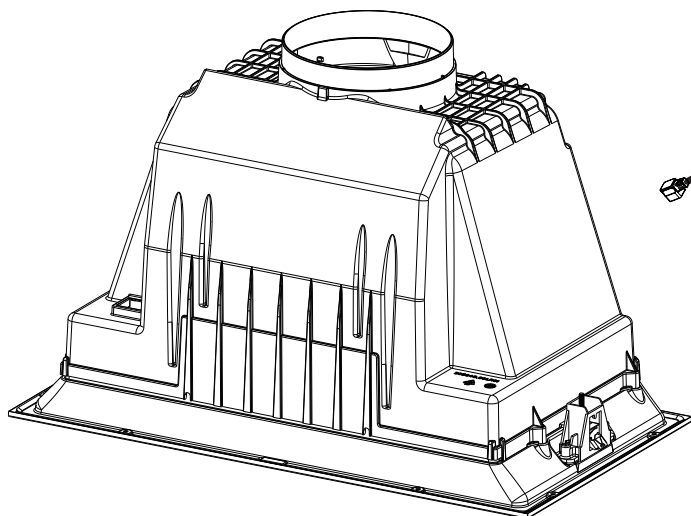
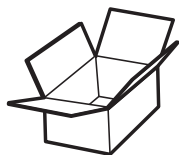
- IT** Avvertenza! Prima di procedere all'installazione, leggere le informazioni sulla sicurezza contenute nel Manuale d'uso.
- EN** Warning! Before proceeding with installation, read the safety information in the User Manual.
- DE** Warnhinweis! Vor der Montage die in der Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitsinformationen lesen.
- FR** Avertissement ! Avant de procéder à l'installation, veuillez lire les informations sur la sécurité contenues dans le manuel de l'utilisateur.
- TR** Uyarı! Montaja başlamadan evvel, Kullanıcı El Kitabındaki güvenlik bilgisini okuyun.
- ES** ¡Advertencia! Antes de proceder a la instalación, lea las indicaciones de seguridad del manual de instrucciones.
- PT** Aviso! Antes de proceder à instalação, leia a informação de segurança no Manual do Utilizador.
- GR** Προειδοποίηση! Πριν προβείτε στην εγκατάσταση, διαβάστε τις οδηγίες ασφαλείας στο Εγχειρίδιο Χρήστη.
- RU** Предупреждение! Прежде чем приступить к установке, прочитайте информацию о безопасности в Инструкции по эксплуатации.
- NL** Waarschuwing! Lees de veiligheidsinformatie in de gebruikershandleiding alvorens het apparaat te installeren.
- SV** Varning! Läs säkerhetsföreskrifterna i bruksanvisningen innan apparaten installeras.
- PL** Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do instalacji należy przeczytać informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdujące się w instrukcji obsługi.
- CZ** Upozornění! Před zahájením instalace si přečtěte bezpečnostní informace v uživatelské příručce.
- FI** Varoitus! Ennen laitteen asentamista lue käyttöoppaassa olevat turvallisuustiedot.
- UK** Попередження. Перш ніж розпочинати встановлення, необхідно уважно прочитати інформацію з техніки безпеки, наведену в інструкції з експлуатації.
- RO** Avertisment! Înainte de a începe instalarea, citiți informațiile privind siguranța din Manualul de utilizare.
- DA** Advarsel! Læs sikkerhedsreglerne i brugsanvisningen inden installation.
- NO** Advarsel! Les sikkerhetsinstruksjonene i bruksveiledningen før apparatet installeres.
- SK** Varovanie! Pred inštaláciou si pozorne prečítajte návod na použitie.
- BG** Предупреждение! Преди да пристъпите към монтаж, прочетете информацията за безопасност в ръководството за потребителя.
- SL** Opozorilo: Pred vgradnjo preberite varnostna navodila v navodilih za uporabo.
- AR** تحذير! قبل البدء بالتركيب، يرجى قراءة المعلومات التي تخص السلامة الموجودة في كتيب تعليمات الاستعمال.



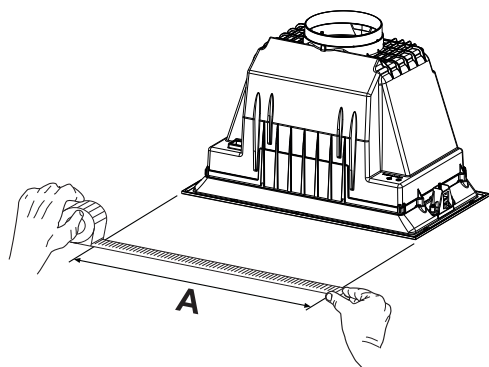
- IT** La cappa deve essere installata all'interno di un mobile, in modo tale che l'involucro plastico della cappa non sia più raggiungibile a installazione ultimata.
- EN** The hood must be installed inside a unit, so that the plastic casing around the hood cannot be reached when installation is complete.
- DE** Die Haube ist für die Montage im Innern eines Möbels bestimmt, sodass die Kunststoffumhüllung der Haube nach Abschluss der Montage nicht mehr zugänglich ist.
- FR** La hotte doit être installée à l'intérieur d'un meuble, de manière à ce que la carrosserie en plastique de la hotte ne soit plus accessible une fois l'installation terminée.
- TR** Davlumbaz, davlumbazın plastik kasasına kurulumdan sonra erişilememesi için bir mobilya içine monte edilmelidir.
- ES** La campana se tiene que instalar dentro de un mueble de manera que no se pueda acceder a su carcasa de plástico una vez terminada la instalación.
- PT** O exaustor deve ser instalado dentro de um móvel, de modo que o invólucro de plástico do exaustor não fique acessível após a conclusão da instalação.
- GR** Ο απορροφητήρας πρέπει να εγκατασταθεί στο εσωτερικό ενός επίπλου, έτσι ώστε το πλαστικό κάλυμμα του απορροφητήρα να μην πλέον προσβάσιμο μετά από το τέλος της εγκατάστασης.
- RU** Вытяжка должна встраиваться в шкаф с тем, чтобы после завершения установки до пластмассового корпуса нельзя было дотронуться.
- NL** De afzuigkap moet in een kast worden geïnstalleerd, zodat het plastic omhulsel van de afzuigkap na de installatie niet meer bereikbaar is.
- SV** Köksfläkten ska installeras inuti ett köksskåp på ett sådant sätt att köksfläktens plasthölje inte är åtkomligt efter installationen.
- PL** Okap musi być zainstalowany wewnątrz mebla w taki sposób, aby plastikowa obudowa okapu nie była dostępna.
- CZ** Digestoř musí být nainstalována uvnitř skříně tak, aby plastové pouzdro digestoře nebylo po instalaci již přístupné.
- FI** Liesituuletin tulee asentaa kalusteen sisään niin, että liesituulettimen muovikotelo on asennuksen jälkeen saavuttamattomissa.
- UK** Витяжку необхідно встановлювати всередині модуля, щоб пластиковий корпус навколо витяжки був недоступним після завершення встановлення.
- RO** Hota trebuie instalată la interiorul unui corp de mobilier, în așa fel încât carcasa din material plastic a hotei să nu mai poată fi accesată după finalizarea instalării.
- DA** Emhætten skal monteres i et møbel, så dens plastindpakningen ikke længere kan nås efter installationen.
- NO** Kjøkkenviften må installeres i et kjøkkenskap, slik at kjøkkenviftens plastdeksel ikke kan nås etter avsluttet installasjon.
- SK** Odsávač pár sa musí nainštalovať do vnútra kuchynskej linky tak, aby po ukončení inštalácie nebol plastový plášť odsávača prístupný.



- BG** Аспираторът трябва да се монтира в шкаф, така че до пластмасовия корпус около аспиратора да няма достъп, след като монтажът завърши.
- SL** Napa mora biti vgrajena znotraj pohištva, tako da plastične prevleke nape po zaključeni vgradnji ni več mogoče doseči.
- AR** يجب تركيب المدخنة داخل إحدى قطع أثاث المطبخ، بحيث يصبح الوصول إلى الغلاف البلاستيكي للمدخنة غير ممكن بعد انتهاء التركيب.

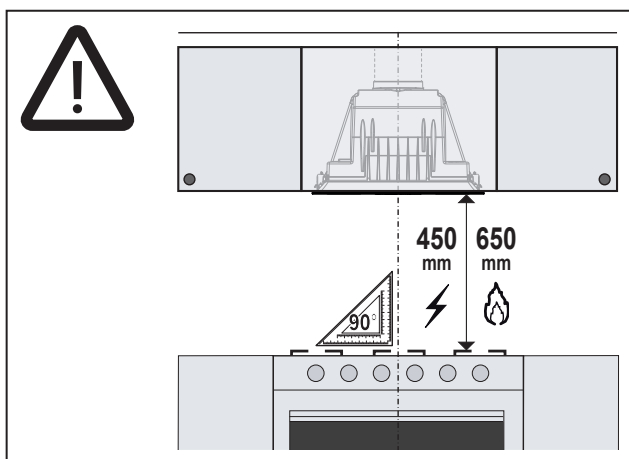
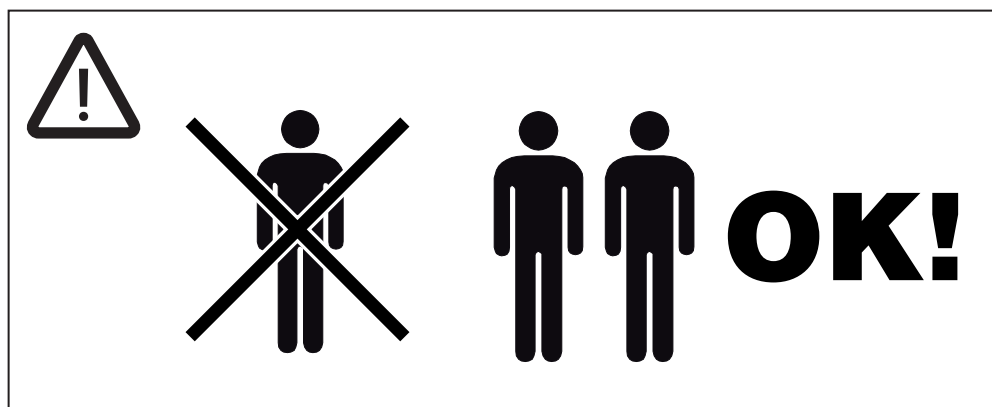
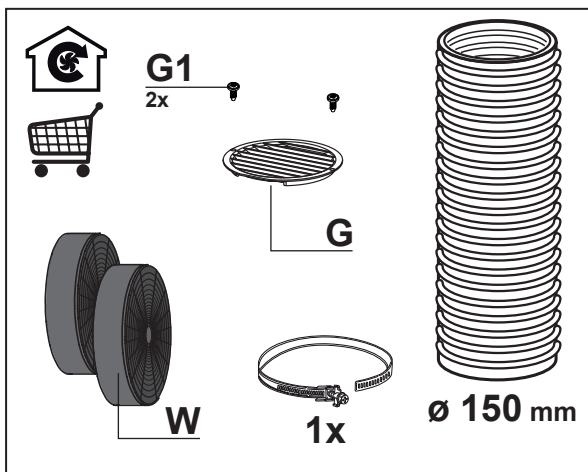


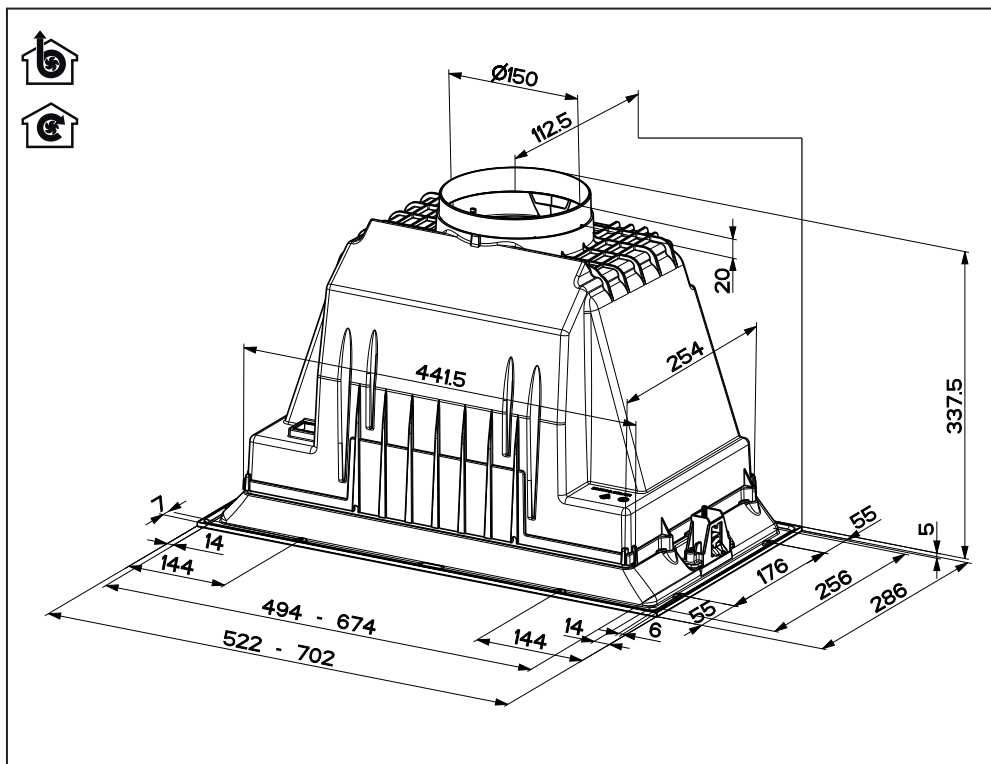
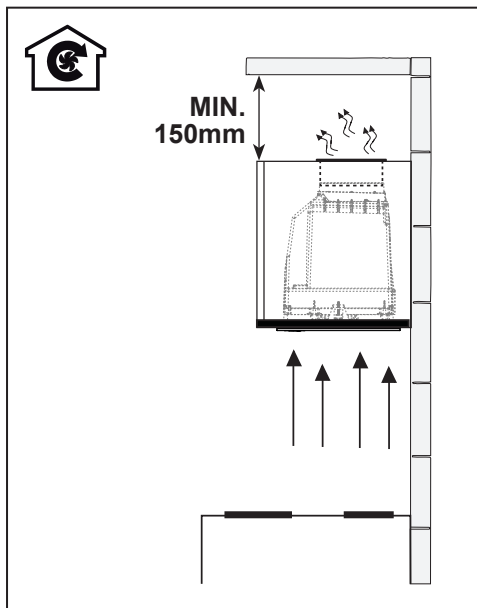
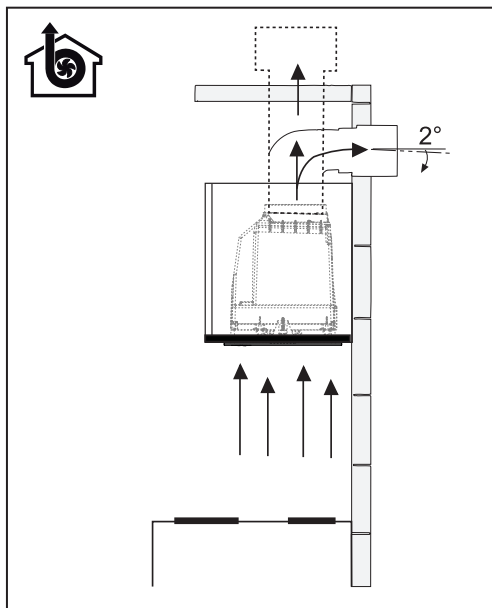
F = 4x



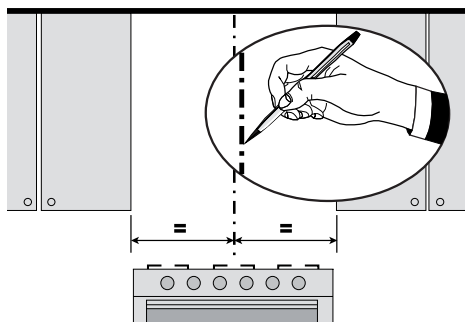
L = 8x (A= 520mm)

L = 10x (A= 700mm)

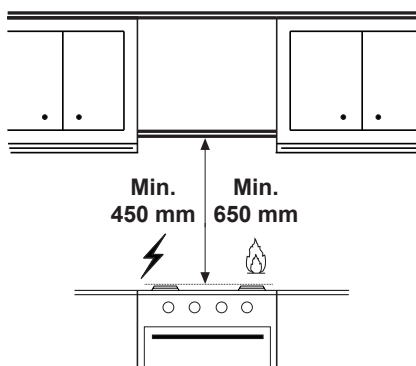




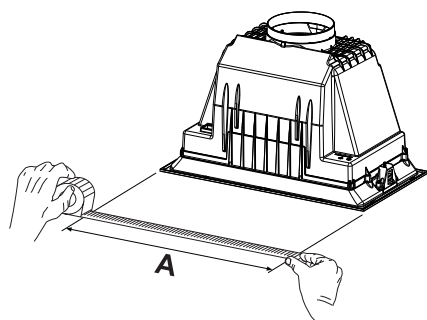
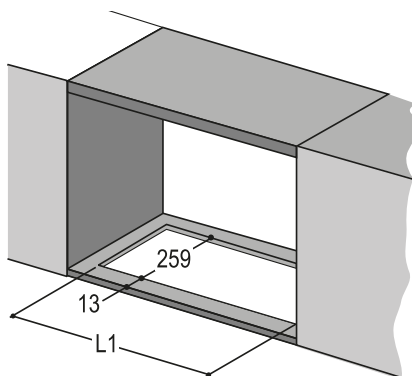
1  



2  

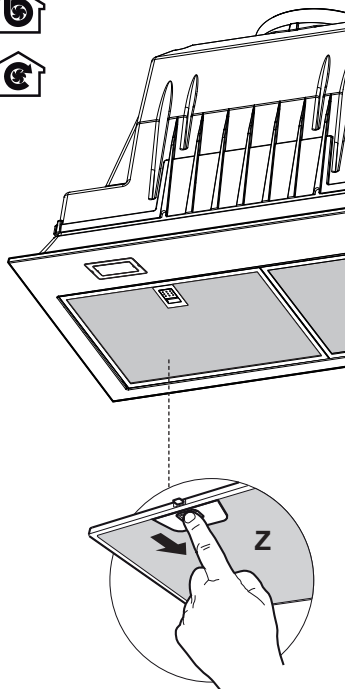


3

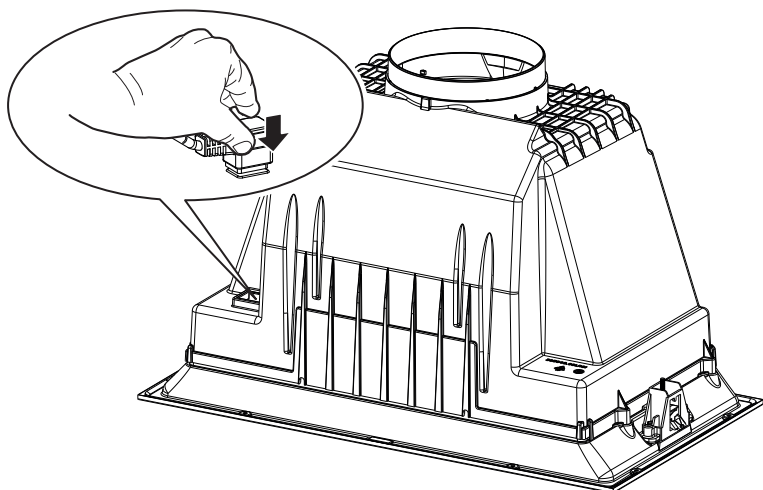


A	520	700
L1	497	677

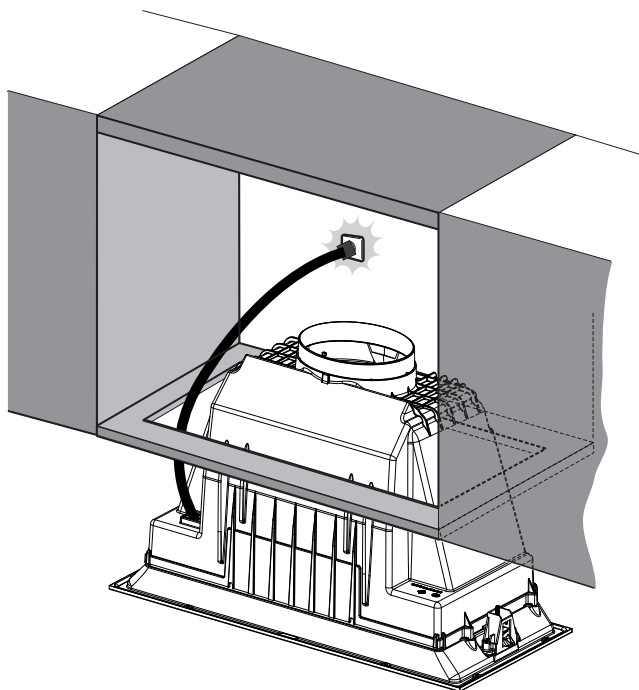
4



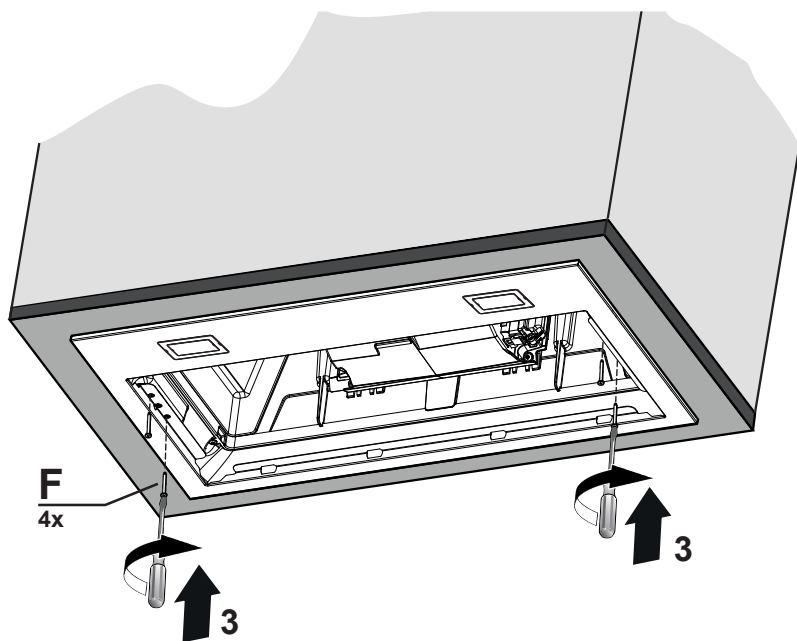
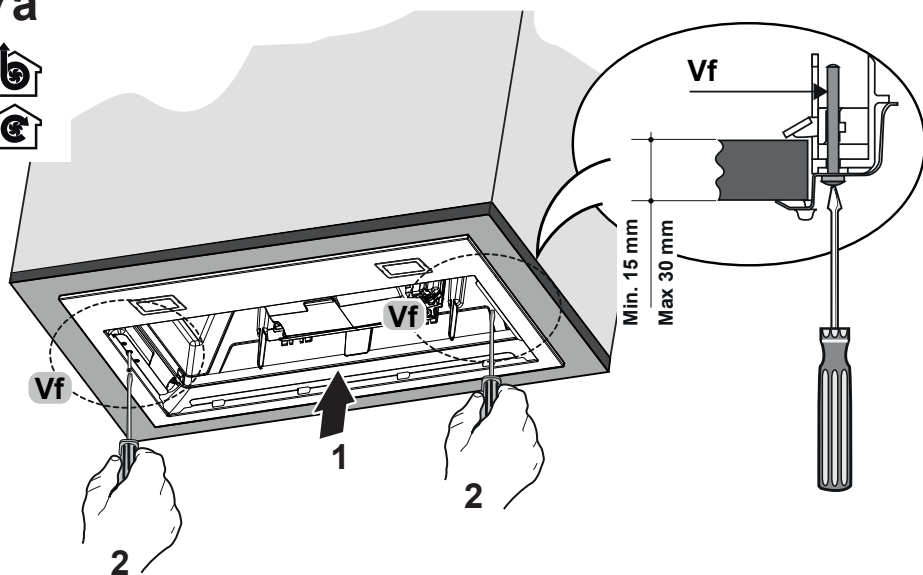
5



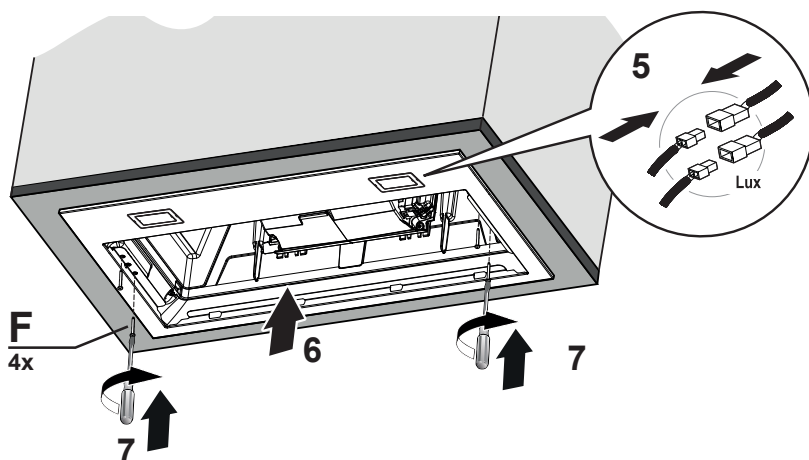
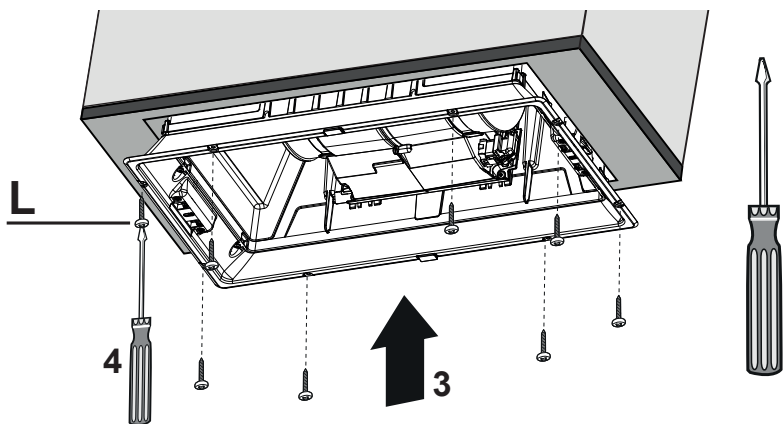
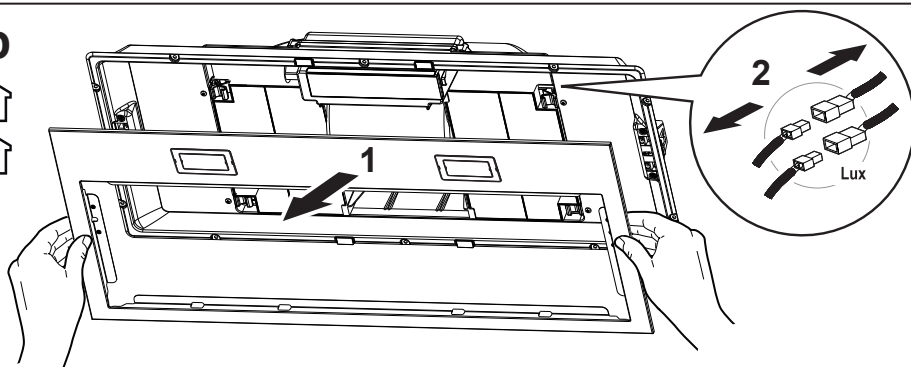
6



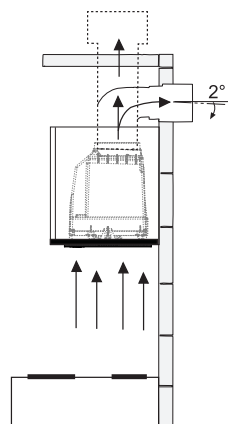
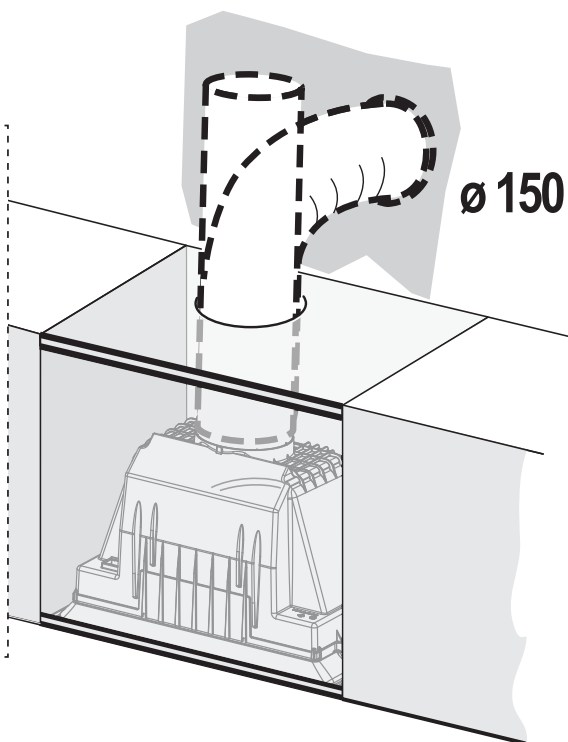
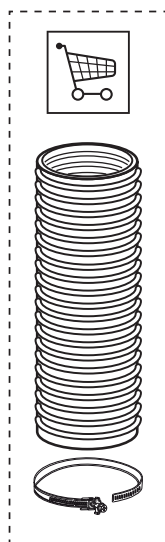
7a



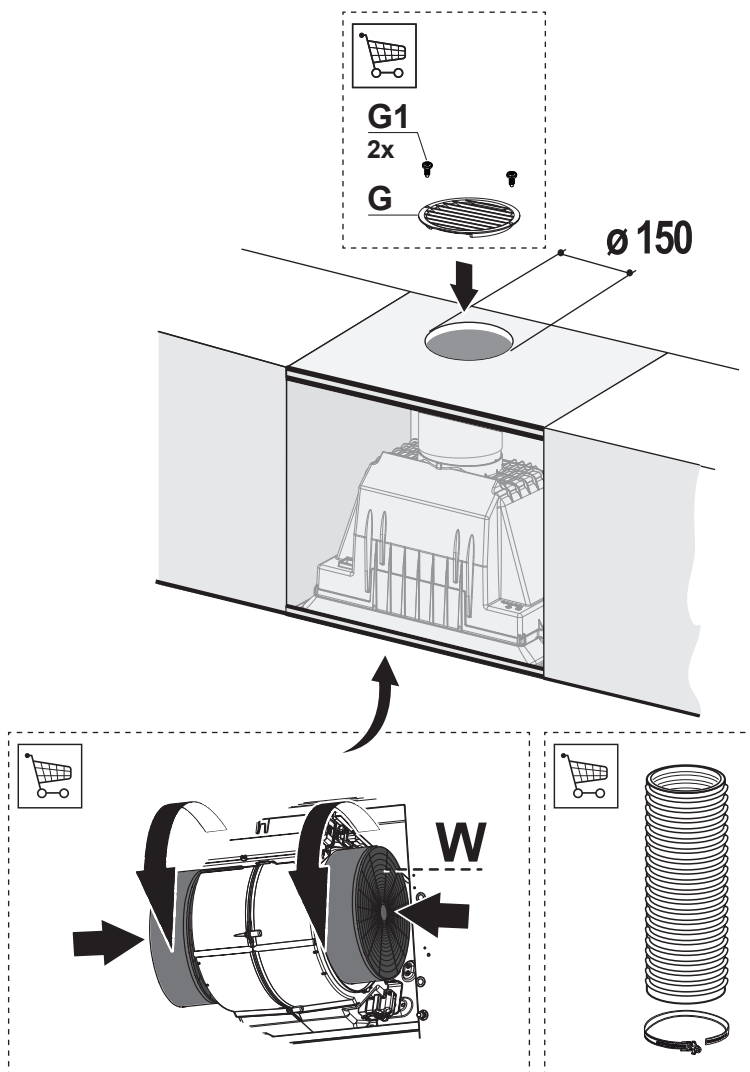
7b

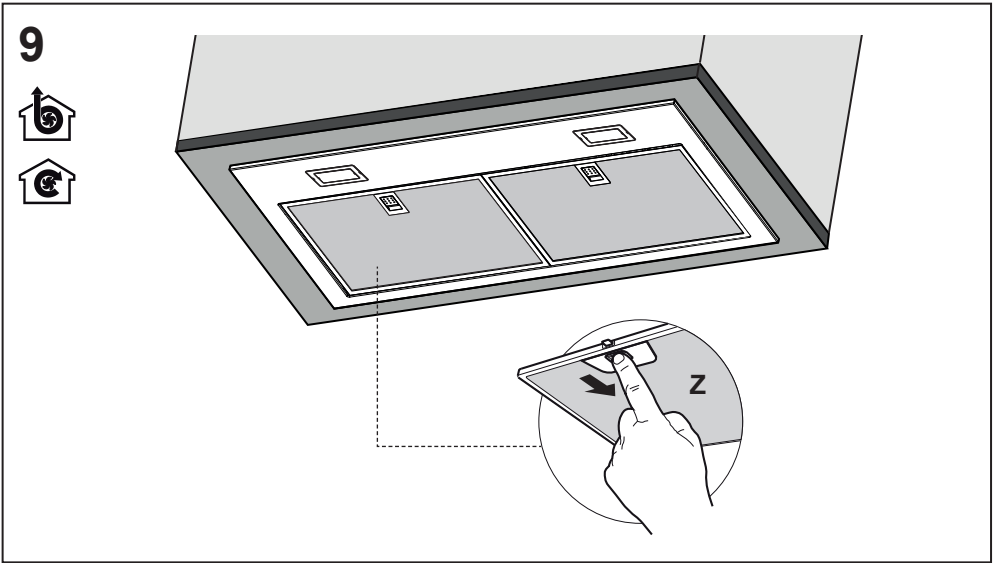


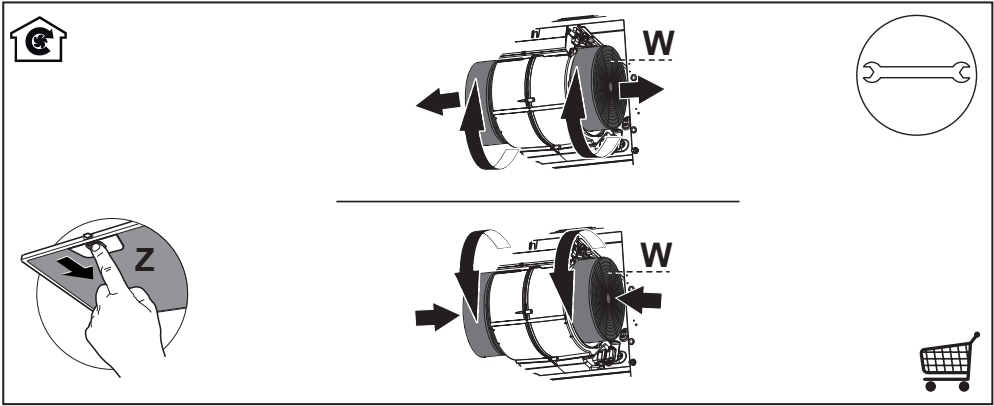
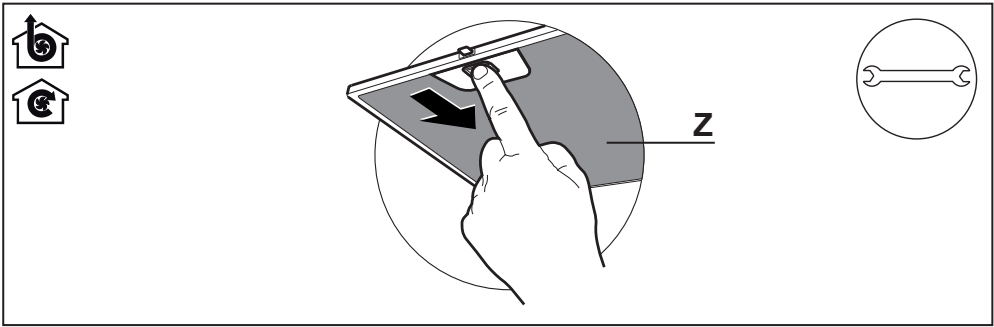
8a



8b









Franke S.p.a.
Via Pignolini, 2
37019 Peschiera del Garda (VR)
www.franke.it

